Niveau(x) d'enseignement: 3 Numéro EDUQ : 8170611
Centre d'intérêt: 64

Beaulieu, Pierre-Emile.

L'apprenti : journal de classe / monographie rédigée par Pierre-Emile Beaulieu et Pierre Charbonneau. -- Montréal : Service général des moyens d'enseignement, 1978.
19 p. ; 28 cm. -- (Projets d'enseignants à l'école primaire. Intégration pédagogique des moyens d'enseignement ; 17)

En tête du titre: Service de développement de la technologie éducative, Section recherche. Code: 54-4070/TER-17-1177.

Cote Dewey: 372.13/B377a Cote LC: LB/1027

Descripteur(s): *Utilisation de l'audiovisuel *Activité d'apprentissage *Intégration des matières *Sciences humaines *Arts plastiques *Français (Langue) *Expression écrite *Journal de classe *Primaire (Niveau)

Le document a pour but de servir de modèle et de source d'idées aux enseignants du primaire en ce qui concerne l'utilisation des moyens d'enseignement et en particulier du matériel audiovisuel. La rédaction d'un journal de classe bimensuel constitue la base du projet ##L'apprenti##, né de la constatation de l'écart existant entre l'enseignement et le milieu de vie des élèves. Une telle approche remplace en grande partie l'enseignement conventionnel du français, des sciences humaines et des arts plastiques.

##L'apprenti## a été réalisé sur une période de cinq mois (1976?), à l'école Ste-Brigide de la CECM, par Alain Cognard et 25 élèves de sixième année avec l'aide de Dominique Charron, conseiller pédagogique. Le journal est constitué de reportages réalisés par des équipes d'élèves à partir d'enquêtes, de recherches et d'entrevues effectuées dans le quartier. La mise en pages, l'illustration et l'impression du journal sont également assurées par les élèves. Magnétophone, appareil-photo et Instamatic agrandisseur ont été utilisés.

Le texte décrit l'origine du projet, sa planification, ses objectifs, les étapes de sa réalisation et les documents produits. La méthode d'évaluation de l'apprentissage des élèves et une évaluation du projet par les enseignants sont présentées.

Type de document: d
Région(s) administrative(s): 063
Auteur de l'analyse: ar

E D U Q 8170611

L'Apprenti
journal de classe

Projets d'enseignants à l'école primaire
Intégration pédagogique des moyens d'enseignement

17

code 54-4070/TER 17 1177

E D U Q 8170611

Service de développement de la technologie éducative

Section Recherche

L'APPRENTI - JOURNAL DE CLASSE

monographie rédigée

par

Pierre-Emile Beaulieu
Marie Cayouette
Pierre Charbonneau

Ministère de l'Education du Québec
Service général des moyens d'enseignement
600, rue Fullum
Montréal, Québec

Janvier 1978

TABLE DES MATIERES

	Page
AVANT-PROPOS	
I. Origine du projet	7
II. Planification du projet	9
III. Objectifs du projet	10
IV. Etapes du projet	11
V. Evaluation de l'apprentissage des élèves	15
VI. CONCLUSION (remarques de l'interviewer)	15
Feuille de retour (questionnaire)	17
Bon de commande	19

AVANT - PROPOS

Au cours de l'année scolaire 1976-1977, nous avons repéré et analysé dix-huit projets conçus et réalisés par des enseignants québécois du niveau primaire.

Lors de l'échantillonnage, nous avons posé comme premier critère de sélection que les projets intègrent une variété de moyens d'enseignement (et tout particulièrement des moyens audio-visuels) et qu'ils donnent lieu à la production de documents locaux. Comme autres critères, il fallait également qu'ils soient menés par un ou des enseignants avec leurs élèves, en classe, et que ces derniers y soient activement associés. Ces projets devaient encore toucher au moins une des deux matières principales au programme (le français et les mathématiques); cependant, nous accordions la préférence à ceux qui réalisaient l'intégration de deux ou plusieurs matières. De plus, les projets choisis devaient en être à leur deuxième année d'existence ou au moins que les enseignants responsables des projets aient déjà acquis une certaine expérience en ce domaine au cours des deux années précédentes. Enfin, nous avons accordé la priorité aux écoles situées dans de petites Commissions scolaires à faible densité de population, là où les ressources techniques et pédagogiques nous semblaient plus rares. D'autre part, une autre caractéristique dont nous n'avons pas tenu compte lors de l'échantillonnage, est ressortie par la suite de l'analyse des projets: nous avons constaté que la plupart d'entre eux faisaient appel aux ressources humaines et matérielles du milieu environnant.

A la suite d'entrevues en profondeur avec les responsables de ces projets, nous avons rédigé autant de monographies qui se veulent une description aussi fidèle que possible de ces projets. Avant leur rédaction définitive, toutes les monographies ont d'ailleurs été revisées par les enseignants concernés.

Nous croyons que ces monographies pourraient constituer une source d'idées pratiques et servir de guide, soit aux enseignants qui font déjà de tels projets et qui désireraient les pousser plus loin, soit à ceux qui n'auraient pas encore tenté une telle expérience mais qui seraient intéressés à le faire. Ces monographies pourraient aussi servir d'instruments d'animation auprès des enseignants à l'occasion de journées pédagogiques ou de stages organisés dans et par les écoles ou les Commissions scolaires elles-mêmes.

Cependant, et c'est là un point très important, ces monographies ne se veulent pas des "modèles" sans faille. Elles décrivent plutôt des projets à un moment précis de leur évolution: ceux-ci ont déjà subi des

modifications depuis leur mise en marche et ils sont appelés à être constamment transformés et améliorés au fur et à mesure de leur expérimentation en classe avec les élèves.

C'est pourquoi, en diffusant ces monographies, nous souhaitons qu'elles servent non pas de modèles à copier à la lettre, mais bien plus simplement d'instruments de travail. Les enseignants seront donc encouragés à s'en inspirer, à en modifier des éléments, à en ajouter de nouveaux, etc. Par exemple, puisque ces projets sont pour la plupart le produit de quelques années d'expérimentation, un enseignant qui voudrait amorcer son propre projet pourrait décider, la première année, de le faire plus simple et de durée moins longue, en ne s'inspirant qu'en partie seulement d'une monographie. Dans le même sens, un enseignant qui voudrait élaborer un projet avec ses élèves de 5ème année, par exemple, pourrait s'inspirer d'un projet expérimenté au niveau de la 6ème, de la 4ème et même de la 3ème année. A ce moment-là, il pourrait en conserver la démarche générale tout en modifiant, bien sûr, les objectifs spécifiques d'apprentissage ainsi que les activités et exercices qui s'y rattachent.

Signalons enfin que quatre des dix-huit monographies * sont accompagnées de commentaires et constituent justement un exemple du travail de réflexion et d'adaptation que chaque enseignant pourra amorcer suite à la lecture des monographies.

(*) Il s'agit de: Le Procès d'une Chenille, La Classe Rouge, Le Poste de Radio C.G.S.F. et La Verte Demoiselle.

L'APPRENTI - JOURNAL DE CLASSE

Enseignant: Alain Cognard

Ecole Ste-Brigide

Commission des Ecoles Catholiques de Montréal

Conseiller pédagogique: Dominique Charron

Degré: 6ème année

Nombre d'élèves: 25

Matières: Français, arts plastiques, sciences humaines

Moyens audio-visuels: Magnétophone à cassette, appareil-photo Instamatic Agrandisseur

---

I. ORIGINE DU PROJET

Le projet est né d'une constatation concernant des besoins particuliers des élèves dans l'apprentissage du français. L'intérêt du professeur pour l'expression écrite a suscité la création d'un journal de classe. Le professeur a trouvé sa source principale d'information dans un journal de classe de même type, qui avait été fait l'année précédente par une autre enseignante de l'école.

II. PLANIFICATION DU PROJET

Durant les vacances, ainsi qu'aux journées d'inter-étapes, il y eut plusieurs discussions entre les enseignants au sujet des formules différentes de travail qui pourraient être adaptées au processus d'enseignement (fonctionnement de groupe, ateliers de travail, intégration de l'audio-visuel). Cette remise en question de la formulation de l'enseignement semblait établir comme principe de base que l'enseignement devrait se faire en fonction de ce que sont les enfants et qu'un travail d'animation en classe pourrait faire découvrir à chacun sa langue, les mathématiques, etc. à partir de besoins réels.

Le professeur, aidé par le conseiller pédagogique au niveau de la conception et de l'animation, a créé un journal de classe l'an dernier ainsi qu'un poste de radio cette année. (voir le projet"C.K.S.B., La Radio du Matin"

L'audio-visuel est considéré par la direction de l'école comme un moyen efficace et important dans le domaine de l'enseignement parce que son utilisation permet d'atteindre plus facilement les élèves qui vivent quotidiennement avec les média d'information dans leur milieu familial. Mais l'utilisation de moyens visuels ne s'avère pertinente que dans la mesure où les individus savent s'en servir et les adapter; d'autant plus qu'une mauvaise utilisation de tels moyens peut même nuire à la motivation de l'enfant. C'est pourquoi une initiation à l'utilisation pédagogique de l'audio-visuel peut s'avérer primordiale dans la formation des professeurs.

Pour le professeur, une mauvaise utilisation de l'audio-visuel veut dire par exemple se contenter de la simple projection de documents déjà tout faits, en s'imaginant que cela suffira pour provoquer des apprentissages; alors qu'apprendre le réglage du temps de pose avec une caméra entre les

mains pourrait facilement donner lieu à une leçon sur les fractions. C'est cette différence qui provoque le manque d'intérêt ou la motivation de l'élève ainsi que sa confiance envers le professeur.

III. OBJECTIFS DU PROJET

A. - Objectifs généraux

1. Favoriser le développement de la vie sociale et scolaire des enfants en les amenant à se regrouper autour d'un centre d'intérêt commun.

2. Resituer les objectifs du programme-cadre de français dans le contexte vécu de l'enfant.

3. Apprendre à l'enfant à travailler à son propre rythme.

4. Familiariser l'enfant avec la démarche et les différentes opérations permettant de recueillir des informations, de les traiter et de les communiquer.

B. - Objectifs d'apprentissage

Apprendre à connaître les mécanismes et la démarche pour recueillir des informations, les traiter et communiquer les résultats.

1. Apprendre à l'enfant à écrire de telle sorte qu'il puisse exprimer clairement ce qu'il veut communiquer.

2. Apprendre à l'enfant à lire de telle sorte qu'il puisse saisir correctement le sens d'un texte.

IV. ETAPES DU PROJET

Durée totale: Le projet entier dure 5 mois, à raison d'un numéro du journal tous les 15 jours environ. Les élèves y travaillent en moyenne deux heures chaque jour.

1ère étape: Mise en place de l'organisation

Durée: 1 heure

Activités

- Formation d'équipes de travail (3 ou 4 élèves par équipe).
- Distribution des rôles: elle est faite le moins possible par le professeur mais plutôt par les enfants entre eux, lors d'une assemblée en classe.

  Remarque: Les rôles varient; parfois on a besoin d'une équipe technique et d'autres fois il faut plus de correcteurs et de vendeurs. Les rôles sont les suivants: recherchistes, rédacteurs, correcteurs, techniciens, distributeurs. On peut changer de rôle à volonté d'un numéro de journal à l'autre, à condition que ce changement ne cache pas un problème non réglé chez l'élève.

2ème étape: Recherche

Durée: 2 après-midis.

Activités

- Mise en route des différents groupes de travail

- Recherche:

  a) à la maison, à partir d'émissions de radio et de télévision.

  b) en classe, à partir d'appels téléphoniques.

  c) dans le milieu, à l'aide de l'appareil photographique et du magnétophone à cassette; ces deux média permettant d'aller chercher de l'information dans le milieu afin d'écrire des articles à partir de faits réels. Exemples de personnes-ressources: parents, directeurs d'école, amis, autres écoles.

  Remarque: Avant d'aller à l'extérieur, l'équipe concernée prépare en classe un schéma d'entrevue à l'aide de questions. Parfois les élèves laissent l'inspiration guider l'entrevue, mais ils partent habituellement avec une idée précise.

- Réunions en classe ou en équipe selon les besoins, afin de coordonner la fabrication du journal; il peut y avoir de une à cinq réunions par semaine.

Objectifs d'apprentissage

- Apprendre à être attentifs à l'information véhiculée par les média d'information par différentes personnes-ressources du milieu.

- Initiation aux techniques de recherche:

  - définition des objectifs;
  - choix de la démarche;
  - détermination du travail à faire.

- Apprendre à discerner et choisir des priorités collectives lors des réunions en équipe ou en classe.
- Apprendre à essayer une autre façon de procéder quand on est devant une impasse.

2ème étape: Rédaction et correction des textes

Durée: 6 heures.

Activités

- En classe, avec tout le monde en équipe. Il y a un élève par équipe qui rédige pendant que les autres lui dictent le texte.
- L'équipe technique, chargée de l'impression du journal, se réunit avec les correcteurs; chaque correcteur signe son texte et le montre au professeur avant qu'il soit dactylographié sur stencil. Un texte est corrigé au moins deux fois.
- Activités connexes:
  - leçons sur le verbe;
  - exercices de vocabulaire;
  - utilisation de la machine à écrire.

Objectifs d'apprentissage

- Apprendre la fonction des mots afin de bien se faire comprendre.
- Apprendre à utiliser un dictionnaire et une grammaire;
- Atteindre les objectifs du programme-cadre de français: lire, écrire, parler, écouter.

4ème étape: Impression du journal

L'équipe technique s'occupe de la mise en page et de l'impression du journal:

- Assemblage des textes;
- Caricatures, dessins pour illustrer le journal;
- Choix de photos;
- Impression: 60 à 200 copies, suivant la demande. (parents, autres écoles, région).

Objectifs d'apprentissage

- Apprendre à illustrer un texte à l'aide de dessins (arts plastiques)
- Sa familiarisation avec la technique de mise en page;
- Technique de mise en page;
- Se familiariser avec l'imprimerie et la manipulation de l'appareil-photo.
- Trouver eux-mêmes les méthodes de travail qui leur conviennent.

5ème étape: Distribution du journal

Activités

La distribution du journal se fait dans deux ou trois écoles du quartier: deux ou trois élèves vont passer les journaux dans les classes.

Chaque copie du journal se vend .05¢; les profits servent par exemple à organiser une fête ou à acheter du matériel (cartons, gommes à effacer, brocheuse, etc. pour le journal.

V. EVALUATION DE L'APPRENTISSAGE DES ELEVES

L'évaluation du travail se fait avec toute la classe après la parution de chaque numéro du journal; elle se fait aussi de façon individualisée, selon les progrès de chacun. L'élève s'engage dans un processus d'auto-formation auquel il peut donner une extension en dehors de l'école.

La notation se fait à partir des tests obligatoires officiels qui sont généralement bien réussis par les élèves.

VI. CONCLUSION (remarques de l'interviewer)

L'utilisation de l'audio-visuel comme moyen d'enseignement et d'apprentissage est fortement encouragée et favorisée dans l'école. Il semblerait que la présence d'un animateur au niveau régional pourrait être très utile pour venir en aide aux professeurs afin de les conseiller au niveau technique et pédagogique. Car il arrive dans bien des cas que toute l'initiative d'une expérience relève directement de la motivation personnelle de l'enseignant et du temps qu'il décide d'y consacrer en dehors des heures régulières de travail.

L'école St-Joseph favorise beaucoup les contacts entre les parents et le milieu scolaire; il exige en effet plusieurs ateliers d'activités très variées qui impliquent les parents soit comme personnes-ressources ou comme participants. Il s'agit d'ateliers de prolongement de matière (zoologie, botanique, macramé, couture, etc.) ainsi que de la production de diaporamas couvrant ces divers thèmes. Il existe également un journal d'école organisé par un comité de parents et qui établit une liaison entre la direction, les professeurs, les parents et

les élèves. Ce journal favorise l'échange éducatif entre les parties impliquées et est un complément au travail du psychologue, de la jardinière et de la travailleuse sociale. Tout cet esprit influence les activités des enfants et vise à les rendre plus aptes à se débrouiller, plus responsables et autonomes.

Le projet ne sera peut-être pas repris l'an prochain principalement parce que les journées d'inter-étapes vont être abolies, et pour des raisons plus secondaires comme la difficulté d'accès à des locaux de production, l'incompatibilité des formats techniques des appareils, la rigidité des horaires et le manque de manuels adaptés à ce type d'enseignement.

FEUILLE DE RETOUR

Afin de mieux organiser la diffusion d'expériences pédagogiques dans le milieu scolaire, nous aimerions beaucoup connaître votre opinion sur cette première phase de diffusion. Pour ce faire, veuillez répondre au questionnaire ci-joint et le retourner à:

Service aux Réseaux
Section Intégration
Service général des
Moyens d'ENseignement
600, rue Fullum (3ème étage)
Montréal H2K 4L1

1. Comment avez-vous été amené à prendre connaissance de ces monographies?

_____

_____

_____

_____

_____

2. La forme sous laquelle ces monographies vous sont présentées (type brochure imprimée) vous apparaît-elle adéquate pour vous transmettre le contenu de telles expériences?

_____

_____

_____

_____

_____

3. Pour que ces monographies aient toutes les chances de vous parvenir et que vous puissiez les utiliser dans le cadre de votre enseignement, quelle serait selon vous la meilleure façon de les faire circuler dans les écoles?

_____

_____

_____

_____

_____

4. Les projets dont vous venez de prendre connaissance peuvent-ils contribuer à vous donner le goût de mettre sur pied un projet semblable ou encore, si vous en faites déjà, de pousser plus loin votre expérience?

5. Ces monographies contiennent-elles suffisamment d'éléments d'information pour vous permettre d'élaborer ou de transformer votre propre projet? (Précisez votre réponse).

6. Si ces monographies ont suscité chez vous assez d'intérêt pour vous donner le goût de mettre sur pied un projet semblable, quelles sont les principales difficultés que vous identifiez actuellement dans votre milieu de travail et qui pourraient éventuellement vous contraindre à limiter votre action?

7. Quel type d'aide ou d'appui vous serait nécessaire pour surmonter ces difficultés?

BON DE COMMANDE

Si vous voulez recevoir gratuitement d'autres copies des monographies énumérées ci-après, veuillez encercler le numéro de celle(s) qui vous intéresse(nt) et indiquer le nombre d'exemplaires désirés:

Nombre		Titre
_____	1.	Le Procès d'une Chenille
_____	2.	Histoire d'une Feuille
_____	3.	C.J.T.L. Télé I.
_____	4.	C.K.S.B. La Radio du Matin
_____	5.	Ma Paroisse
_____	6.	La Classe Rouge
_____	7.	Le Goût de Lire par l'Audio-Visuel
_____	8.	La Bicyclette
_____	9.	Le Poste de Radio C.G.S.B.
_____	10.	Les Olympiques
_____	11.	Théâtre sur place
_____	12.	Le Voyage en Gaspésie
_____	13.	Qui va là?
_____	14.	Le Voyage. Projet Français et Audio-Visuel
_____	15.	La Petite Maison
_____	16.	La Verte Demoiselle
_____	17.	L'Apprenti- Journal de Classe
_____	18.	La Barque de Pêche

Faites parvenir votre bon de commande à: Service aux Réseaux
Section Intégration
Service général des
Moyens d'Enseignement
600, rue Fullum (3ème étage)
Montréal H2K 4L1

Nom et Prénom:

Fonction:

Commission scolaire:

Adresse:

Région No:

L'Apprenti
journal de classe

monographie rédigée par Pierre-Emile Beaulieu.
Pierre Charbonneau et
Marie Cayouette

La rédaction d'un journal de classe constitue la base de ce projet. Celui-ci est né de la constatation par le professeur, de l'écart qui existait entre l'enseignement du français et le milieu de vie de ses élèves. Le journal est constitué de reportages (traitant de faits réels) qui ont été réalisés par les élèves (en équipe) dans des écoles du quartier ou encore dans le quartier lui-même. Chaque équipe va chercher elle-même les informations dont elle a besoin soit à partir d'émissions de radio et de télévision soit directement auprès de personnes-ressources du milieu, à l'aide d'appels téléphoniques ou d'entrevues sur place. Il y a en outre une équipe technique qui s'occupe de la mise en page et de l'impression du journal, Les textes sont illustrés de caricatures, dessins et photos. Le journal est distribué aux élèves de quelques écoles de quartier ainsi qu'aux parents et aux professeurs. C'est un bi-mensuel: cette année, les élèves ont produit dix numéros pendant les cinq mois qu'a duré le projet. Celui-ci remplace en grande partie l'enseignement conventionnel du français, des sciences humaines et des arts plastiques.

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Service général des moyens d'enseignement

Section recherche
Service du développement de la technologie éducative